

	PONIEDZIAŁEK MONDAY 28-11	WTOREK TUESDAY 29-11	ŚRODA WEDNESDAY 30-11	CZWARTEK THURSDAY 01-12	PIĄTEK FRIDAY 02-12
ZUPA SOUP				Minestrone Minestrone soup	Kalafiorowa BZML/BZGL Cauliflower soup LACTOSE/GLUTEN-FREE
ZUPA WEGE VEGGIE SOUP				Minestrone BZML/ BZGL Minestrone soup LACTOSE/GLUTEN-FREE	Zupa z czerwoną soczewicą Soup with red lentils
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE				Potrawka z indyka w jarzynce, ryż Turkey stew in vegetables, rice	Makaron z twarogiem i polewą owocową Pasta with cottage cheese and fruit glaze
DANIE GŁÓWNE DIETETYCZNE MAIN COURSE DIETARY				Potrawka z indyka w jarzynce, ryż Turkey stew in vegetables, rice	Makaron z polewą owocową Pasta with fruit glaze
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE				Tofu w jarzynce, ryż Tofu in a vegetable, rice	Makaron z twarogiem i polewą owocową Pasta with cottage cheese and fruit glaze
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK				Ciasto marchewkowe + owoc Carrot cake + fruit	Mini drożdżówka + owoc Mini bun + fruit
PODWIECZOREK DIETETYCZNY AFTERNOON DIETETIC SNACK				PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK

	PONIEDZIAŁEK MONDAY 05-12	WTOREK TUESDAY 06-12	ŚRODA WEDNESDAY 07-12	CZWARTEK THURSDAY 08-12	PIĄTEK FRIDAY 09-12
ZUPA SOUP	Ryżanka Rice soup	Szczawiowa z jajkiem BZML/BZGL Sorrel soup with egg LACTOSE/GLUTEN-FREE	Rosół z makaronem BZML/ BZGL Broth with pasta LACTOSE/GLUTEN-FREE	Pomidorowa z ryżem Tomato soup with rice	Barszcz ukraiński Ukrainian borscht LACTOSE/GLUTEN-FREE
ZUPA WEGE VEGGIE SOUP	Ryżanka BZML/ BZGL Rice soup LACTOSE/GLUTEN-FREE	Grochowa Pea soup	Bulion warzywny z makaronem Vegetable broth with pasta	Pomidorowa z ryżem BZML/ BZGL Tomato soup with rice LACTOSE/GLUTEN-FREE	Jarzynowa BZML/BZGL Vegetable soup LACTOSE/GLUTEN-FREE
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Makaron penne, sos śmietanowy z suszonymi pomidorami, cukinią i kurczakiem Penne pasta, cream sauce with dried tomatoes, zucchini and chicken	Sznicel, ziemniaki, marchewka baby Schnitzel, potatoes, baby carrots	Cepeliny z mięsem, surówka z ogórka kiszzonego Cepelins with meat, pickled cucumber salad	Eskalopki wieprzowe w sosie pieczeniowym, kasza jęczmienna, buraczki tarkowane Pork escalopes in roast sauce, barley groats, grated beets	Łosoś , ziemniaki, surówka z marchewki i jabłka Salmon , potatoes, carrot and apple salad
DANIE GŁÓWNE DIETETYCZNE MAIN COURSE DIETARY	Makaron bezglutenowy, sos dietetyczny z suszonymi pomidorami, cukinią i kurczakiem Gluten-free pasta, diet sauce with dried tomatoes, zucchini and chicken	Sznicel, ziemniaki, marchewka baby Schnitzel, potatoes, baby carrots	Dietetyczne Cepeliny z mięsem, surówka z ogórka kiszzonego Dietary Cepelins with meat, pickled cucumber salad	Eskalopki wieprzowe w sosie, kasza gryczana, buraczki tarkowane Pork escalopes in sauce, buckwheat, grated beets	Pieczony filet z dorsza, ziemniaki, surówka z kiszzonej kapusty Roasted cod fillet, potatoes, sauerkraut salad
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Makaron penne, sos śmietanowy z suszonymi pomidorami, cukinią Penne pasta, cream sauce with dried tomatoes, zucchini	Kotlet z soczewicy, ziemniaki, marchewka baby Lentil cutlet, potatoes, baby carrots	Panierowany ser żółty z żurawiną Breaded cheese with cranberries	Lasagne makaronowo-warzywna Pasta and vegetable lasagna	Pierogi z serem, polewa jogurtową Dumplings with cheese, yogurt topping
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Ciasto czekoladowe + owoc Chocolate cake + fruit	Ciastko szwajcarskie z wiśnią + owoc Swiss cake with cherry + fruit	Mini pizza + owoc Mini pizza + fruit	Strucla + owoc Strudel + fruit	Ciasto drożdżowe + owoc Yeast dough + fruit
PODWIECZOREK DIETETYCZNY AFTERNOON	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK

DIETETIC SNACK					
	PONIEDZIAŁEK MONDAY 12-12	WTOREK TUESDAY 13-12	ŚRODA WEDNESDAY 14-12	CZWARTEK THURSDAY 15-12	PIĄTEK FRIDAY 16-12
ZUPA SOUP	Żurek Polish sour rye soup	Ogórkowa BZGL/BZML Cucumber soup LACTOSE/GLUTEN-FREE	Pieczarkowa BZGL/BZML Mushroom soup LACTOSE/GLUTEN-FREE	Pomidorowa z makaronem Tomato soup with noodles	Buraczkowa BZGL/BZML Beetroot soup LACTOSE/GLUTEN-FREE
ZUPA WEGE VEGGIE SOUP	Koperkowa BZML/BZGL Dill soup LACTOSE/GLUTEN-FREE	Fasolowa Bean soup	Zacierkowa Vegetable soup with noodles	Pomidorowa z makaronem BZML/BZG Tomato soup with noodles LACTOSE/GLUTEN-FREE	Buraczkowa Beetroot soup
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Spaghetti bolognese	Nuggetsy drobiowe, puree ziemniaczane, surówka coleslaw Chicken nuggets, mashed potatoes, coleslaw salad	Pulpety w sosie pieczeniowym z kaszą jęczmienną i buraczkami na ciepło Meatballs in roast sauce with barley groats and hot beets	Panierowany filet z indyka, ziemniaki, surówka z czerwonej kapusty Breaded turkey fillet, potatoes, red cabbage salad	Naleśniki z serem i polewą truskawkową Pancakes with cheese and strawberry topping
DANIE GŁÓWNE DIETETYCZNE MAIN COURSE DIETARY	Spaghetti bolognese	Pierś drobiowa z grilla, ziemniaki z wody, surówka coleslaw Grilled chicken breast, boiled potatoes, coleslaw salad	Pulpety z kaszą gryczaną i buraczkami Meatballs with buckwheat and beets	Filet z indyka, ziemniaki, surówka z czerwonej kapusty Turkey fillet, potatoes, red cabbage salad	Naleśniki bezglutenowe z jabłkiem Gluten-free pancakes with apple
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Spaghetti napoli	Nuggetsy z kalafiora, puree ziemniaczane, dip czosnkowy Cauliflower nuggets, mashed potatoes, garlic dip	Pulpety warzywne w sosie z kaszą jęczmienną i buraczkami na ciepło Vegetable meatballs in sauce with barley groats and hot beets	Kotlet z buraka, ziemniaki, surówka z czerwonej kapusty, Beetroot cutlet, potatoes, red cabbage salad	Naleśniki z serem i polewą truskawkową Pancakes with cheese and strawberry topping
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Ciasto piaskowe + owoc Sand cake + fruit	Ciastko z morelą + owoc Cookie with apricot + fruit	Mini gofry z musem + owoc Mini waffles with mousse + fruit	Racuchy + owoc Apple fritters + fruit	Rogalik z konfiturą + owoc Croissant with jam + fruit
PODWIECZOREK DIETETYCZNY AFTERNOON	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK

DIETETIC SNACK					
	PONIEDZIAŁEK MONDAY 19-12	WTOREK TUESDAY 20-12	ŚRODA WEDNESDAY 21-12	CZWARTEK THURSDAY 22-12	PIĄTEK FRIDAY 23-11
ZUPA SOUP	Zacierkowa Vegetable soup with noodles	Pomidorowa z ryżem Tomato soup with rice	Rosół z makaronem Broth with pasta	Ogórkowa Cucumber soup	
ZUPA WEGE VEGGIE SOUP	Zupa brokułowa Broccoli soup	Pomidorowa z ryżem Tomato soup with rice	Bulion warzywny Broth with pasta	Zupa neapolitańska Neapolitan soup	
DANIE GŁÓWNE MAIN COURSE	Łopátka wieprzowa duszona w jarzynce, kasza pęczak Pork shoulder stewed in vegetables, barley groats	Kotlet mielony, ziemniaki puree, kapustka zasmażana Ground meat cutlet, mashed potatoes, fried cabbage	Pieczony udzik z kurczaka, ryż, warzywa na parze Roasted chicken leg, rice, steamed vegetables	Sos gulaszowy, kopytka, surówka z marchewki i jabłka Goulash sauce, dumplings, carrot and apple salad	
DANIE GŁÓWNE DIETETYCZNE MAIN COURSE DIETARY	Łopátka wieprzowa duszona w jarzynce, kasza gryczana Pork shoulder stewed in vegetables, buckwheat groats	Kotlet mielony, ziemniaki z wody, kapustka zasmażana Ground meat cutlet, potatoes from water, fried cabbage	Pieczony udzik z kurczaka, Ryż, warzywa na parze Roasted chicken leg, rice, steamed vegetables	Sos gulaszowy, kluski śląskie, surówka z marchewki i jabłka Goulash sauce, Silesian dumplings, carrot and apple salad	
DANIE GŁÓWNE WEGE MAIN COURSE VEGGIE	Potrąwka z soczewicą, kasza pęczak Stew with lentils, barley porridge	Kotlet jajeczno-brokułowy, kasza jaglana, kapustka zasmażana Egg-broccoli cutlet, millet porridge, fried cabbage	Placki ziemniaczane, dip jogurtowy, warzywa na parze Potato pancakes, yogurt dip, steamed vegetables	Ratatouille, kopyta, surówka z marchewki i jabłka Ratatouille, hooves, carrot and apple salad	
PODWIECZOREK AFTERNOON SNACK	Ciasto jogurtowe + owoc Yogurt cake + fruit	Ciasto czekoladowe + owoc Chocolate cake + fruit	Mini pizza + owoc Mini pizza + fruit	Mini drożdżówka + owoc Mini bun + fruit	
PODWIECZOREK DIETETYCZNY AFTERNOON DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	PODWIECZOREK DIETETYCZNY DIETETIC SNACK	